

如何选择中高级口译参考书 PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/500/2021_2022__E5_A6_82_E4_BD_95_E9_80_89_E6_c95_500175.htm 考中级口译，如果比较实际（即非常想通过考试），那么参考书就显得比较重要，可以避免少走很多弯路了。由于口译也是一种应试（虽然在这个过程中能够学到很多东西），所以有一本书是indispensible真题（每次的实际考题），其余的视自身的水平而定，补充一些材料。下面主要针对不参加培训的考生的一些建议。以下分几个要点讲吧（这样思路会比较清晰）：1。指定教材中的阅读分册不用买。因为它和应试没什么关系，直接做真题就可以了。2。指定教材中的翻译分册可以买。不过一定要和真题结合着一起用。因为教材的翻译，从范围和篇幅来说比考试大多了，而且翻译是要有一定基础的，不想阅读那样多做点题就是了。做真题是为了了解难度和检测自己的水平，学教材是为了切实地提高自己的翻译水平，两者缺一不可。3。指定教材中的听力教材看情况购买。其实口译最难的就是听力，这也是为什么口译考试中听力/听译占了那么大的比例，所以如果听力较好的同学，我觉得考中口的话，先做真题，因为题型和大学四六级不一样，难度也更大些；如果听力基础不好的同学，可以买一下指定教材或其他模拟题，但是指定教材的难度我始终觉得还不够，只能当作辅助教材。4。口译一定要买指定教材。特别是不参加培训的同学，最好还是买指定教材（虽然很多专家都觉得里面的某些译文并不好），因为这毕竟是应试教育，对于中口的考生来说，能把这本书研究透已经很不错了，没有必要再买别的

参考书了。5。口语千万别买书。即使自己的口语不怎么样，也没必要买口语书，那是浪费钱。口语关键是说，了解了考试的形式后，每天按照那个形式练就是了，只看书是没用的，而且口译考试更注重口译部分而不是口语部分。最后，真题的量至少要有5-10套，视考生的自身水平而定。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com